

# Eisbericht Nr. 121 Amtsblatt des BSH

 Jahrgang 97
 Nr. 121
 Monday, 13.05.2024
 1

#### Übersicht

In der Bottenwiek befindet sich in den nördlichen Schären morsches oder morsch werdendes, bis 70 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb treibt im Norden sehr dichtes bis lockeres, bis 70 cm dickes und teilweise aufgepresstes Eis. Auf See treibt im westlichen Teil meist 10–50 cm dickes, sehr dichtes bis sehr lockeres, örtlich aufgepresstes Eis mit einigen großen, bis 70 cm dicken Treibeisschollen. Im Osten ist zumeist offenes Wasser. An den Küsten von Norra Kvarken kommt meist offenes Wasser mit etwas Treibeis im zentralen nördlichen Teil vor.

#### Overview

In the Bay of Bothnia there is rotten or rotting, up to 70 cm thick fast ice in the northern archipelagos. Further out, there is very close to open, up to 70 cm thick and party ridged ice. At sea in the western part there is mostly 10–50 cm thick, very close to very open, partly ridged ice with some large, up to 70 cm drifting floes. At sea in the east there is mostly open water. In the Quark is mostly open water with some drift ice in the central northern part.

### **Bay of Bothnia**

In the northern archipelagos there is 40–70 cm thick rotten or rotting fast ice to Oulu in the east and Bjuröklubb in the west. Further out in the north there is very close to open, 30–70 cm thick drift ice to about a line between Farstugrunden and Oulu-1. Further south past Hailuoto to Raahe is some very close, up to 70 cm thick drift ice and very open ice along the coast. Else in the eastern part is mostly open water to Kokkola. Along the Swedish coast from Piteå to the Quark is first a band of very open

ice to Bjuröklubb followed by open water further south. East of about Norströmsgrund is very close, up to 50 cm thick ice. Further south to about 63°50'N and about the line Falkensgrund – Kokkola in the east, is mainly close to very open, up to 50 cm thick ice with some up to 70 cm thick large, drifting floes.

Ice melt will continue the coming day and the ice will drift slightly to the north/ northeast.

#### The Quark

In the Vaasa archipelago it is ice-free. In bays along the Swedish coast is mainly open water. At sea is mostly open water with an area of very open drift ice north of the Vaasa archipelago. Ice melt will continue the coming day and there will be a slight ice drift to the north/northeast.

#### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) www.bsh.de/eis www.bsh.de/ice

© BSH - Alle Rechte vorbehalten Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

#### Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Nr. 121

#### Lake Saimaa

In Lake Saimaa there rotten ice at places in the Further ice melt is expected. northern part.

Dr. W. Aldenhoff

## **Restrictions to Navigation**

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	02.04.
	Raahe	2000 dwt	IA	03.05.
	Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	<u> </u>	08.05.
Sweden	Karlsborg	4000 dwt	IA (2000 t)	14.01.
	Lulea, Haraholmen and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	14.01.
	Rundvik	-	cancelled	13.05.
	Holmsund	2000 dwt	II	13.05.

### Finland/Sweden

The traffic separation schemes in the Quark are temporarily out of use from 20 December due to ice condi-

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 82. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

Icebreakers: YMER, ALE, FREJ, OTSO and URHO assist in the Bay of Bothnia.

#### **Baltic Sea Ice Code**

	nber:

## AB Amount and arrangements of sea ice

0 Ice free

- Open water concentration less than 1/10
- Very open ice concentration 1/10 to 3/10
- 3 Open ice concentration 4/10 to 6/10 4 Close ice concentration 7/10 to 8/10
- Very close ice concentration 9/10 to 9+/10 Compact ice, including consolidated ice –
- concentration 10/10
- Fast ice with drift ice outside
- Fast ice
- Lead in very close or compact drift ice or along the fast Ice edge
- Unable to report

#### Third number:

- T<sub>B</sub> Topography or form of ice
  0 Pancake ice, ice cakes, brash ice less than 20 m across
- Small ice floes 20 to 100 m across
- Medium ice floes 100 to 500 m
- 3 Big ice foes 500 to 2000 m across 4 Vast or giant ice floes –
- more than 2000 m across or level ice
- Rafted ice
- Compact slush or shuga, or compacted brash ice
- Hummocked or ridged ice
- Thaw holes or many puddles on the ice
- Rotten ice
- No information or unable to report

#### Second number:

#### S<sub>B</sub> Stage of ice development

- New ice or dark nilas (less than 5 cm thick) Light nilas (5 10 cm thick) or ice rind Grey ice (10 15 cm thick)

- Grey-white ice (15 30 cm thick)
  White ice, first stage (30 50 cm thick)
  White ice, second stage (50 70 cm thick)
  Medium first year ice (70 120 cm thick)
- Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker ice
- Ice predominantly grey-white ice (15 30 cm) with some thicker ice
- Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner ice
- No information of unable to report

## Fourth number: **K**<sub>B</sub> **Navigation conditions in ice** 0 Navigation unobscured

- Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing
  Navigation difficult for unstrengthened or low-powered
- vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable Navigation without icebreaker assistance possible only for
- high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice
- Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without the assistance of an icebreaker
- Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size
- Icebreaker assistance can only be given to vessels of
- special ice class and of special size
- Icebreaker assistance can only be given to vessels after after special permission
- Navigation temporarily closed Navigation has ceased Unknown

#### Finland, 13.05.2024

1 IIIIaiia, 101001202-1		
Röyttä – Etukari	8546	
Etukari – Ristinmatala	7456	
Ajos – Ristinmatala		
Ristinmatala – Kemi 2	5476	
Kemi 2 – Kemi 1	5476	
Sea area SW of Kemi 1	5476	
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	5476	
Oulu harbours – Kattilankalla	4896	
Kattilankalla – Oulu 1	5476	
Sea area SW of Oulu 1	2496	
High Sea N of the latitude of Marjaniemi	2436	
Raahe harbour – Heikinkari	2476	
Heikinkari – Raahe lighthouse	2476	
Raahe lighthouse – Nahkiainen	1706	
Latitude Marjaniemi – Ulkokalla, Sea	5676	
Rahja harbour – Välimatala	0//5	
Vaelimatala to line Ulkokalla – Ykskivi	0//5	
Sea betw. lat. of Ulkokalla –Pietarsaari	3476	
Ykspihlaja – Repskär	0//5	
Repskär – Kokkola lighthouse	0//5	
Sea area off Kokkola lighthouse	0//5	
Pietarsaari – Kallan	0//5	
Sea area off Kallan	0//5	
Sea lat. Pietarsaari – NE Nordvalen	1705	
Sea area ENE of Nordvalen	1705	

#### Sweden, 13.05.2024

Karlsborg – Malören	5576
Sea area off Malören	5576
Luleå – Björnklack	8596
Björnklack – Farstugrunden	5576
E and SE of Farstugrunden	5576
Sandgrönn fairway	8546
Rödkallen – Norströmsgrund	5456
Haraholmen – Nygrån	8596
Sea area off Nygrån	2526
Skelleftehamn – Gåsören	2526
Sea area off Gåsören	2526
Sea area off Bjuröklubb	8496
NE of Nordvalen	1406
Western Quark (W of Holmöarna)	1406
Umeå – Väktaren	1406